

# Wetterauer Wochen-Bote


**Mittelhessen-Bote**

 auch als kostenloses E-Paper  
[www.bote.de](http://www.bote.de)

**Wählerisch surfen**

 Online nicht  
 jeden Cookie „essen“


KW 29, Samstag, 22. Juli 2023

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

Hallo,  
liebe Leser

Ich mag Tiere. Und gerade für die in Not geratenen habe ich ein großes Herz. So auch bei dem Amselbaby, das ich jüngst auf dem Bürgersteig vorfand – regungslos, mit geschlossenen Augen. Sofort wurden meine Rettersensoren aktiviert, ich bückte mich und stupste das Tierchen zart an. Nichts. Auch die feuchte Hundeschnute meines vierbeinigen Begleiters, die sich neugierig näherte, erzeugte keinerlei Reaktion. Also baute ich aus einer Papiertüte ein Transportmittel und in Gedanken schon eine temporäre Unterkunft auf der Terrasse für meinen gefiederten Patienten. Doch der war gar nicht krank, wie sich herausstellte, als ich nach ihm griff: Schlagartig war Amselchen hellwach, pickte mit seinem weichen Schnabel nach mir und kreischte laut, was die Aufmerksamkeit der offenbar anwesenden Eltern erregte, die nun ebenfalls lautlos zeternten. Eine kurze Netzrecherche ergab, dass manche Vogelarten das elterliche Nest bereits verlassen, bevor sie richtig fliegen können, trotzdem aber weiterhin von den Eltern versorgt werden. Einfach in Ruhe lassen, so der Tipp. Vermutlich also hatte Amselchen gerade seine ersten anstrengenden Flugversuche hinter sich und wollte einfach nur ein bisschen chillen. Und dann kam ich ... Das Gegenteil von gut ist manchmal eben gut gemeint, weiß jetzt

Euer Boto

## Wochenmarkt macht Sommerpause

**Karben.** Auch Marktbesucher brauchen mal Urlaub. Deswegen fällt der Wochenmarkt vor dem Rathaus am 26. Juli sowie am 2. August aus. Auch der kleine Freitags-Wochenmarkt in der Neuen Mitte fällt am 28. Juli sowie im gesamten August aus. Am 28. Juli sowie dem 4. und 11. August findet dafür an gleicher Stelle abends das Volksfest „Kultur mittendrin“ statt. Der Wochenmarkt vor der katholischen Kirche in Klein-Karben macht hingegen keine Sommerpause und öffnet wie üblich jeden Samstag.

## Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG**  
 Gutenbergsstraße 1  
 63571 Gelnhausen

Anzeigen: (06051) 833-244  
 Redaktion: (06051) 833-202  
 Vertrieb: (06051) 833-299  
 Telefax: (06051) 833-230  
 E-Mail: [redaktion@bote.de](mailto:redaktion@bote.de)  
 Internet: [www.bote.de](http://www.bote.de)

## Jahrzehntelang aktiv an Vilbeler Gewässern

Stephan Laupus erhält Goldene Ehrennadel der Stadt Bad Vilbel

**Bad Vilbel.** Bürgermeister Sebastian Wysocki hat einem langjährigen Mitglied des Angelvereins Frühauf Gronau die goldene Ehrennadel auf dem Vereinsgelände verliehen. Mit dem Zitat „Es gibt nichts Gutes, außer man tut es“ von Erich Kästner überreichte Sebastian Wysocki Stephan Laupus die goldene Ehrennadel, um sein langjähriges Engagement im Vereinsvorstand zu ehren. Mit dieser Auszeichnung kürte der Bürgermeister die seit dem 10. März 1995 andauernden ehrenamtlichen Tätigkeiten und bedankte sich im Namen des Magistrats und aller Bürgerinnen und Bürger für seine Arbeit. Der Stadt und Sebastian Wysocki sei es ein wichtiges Anliegen „die Menschen aus unserer Mitte zu würdigen“, die sich für das Gemeinwesen und die Bürgerinnen und Bürger einsetzen. Denn „Bad Vilbel ist ohne seine freiwilligen Tätigen gar nicht



Die Ehrennadel in Gold der Stadt Bad Vilbel erhielt Stephan Laupus (Bildmitte).

vorstellbar“, so der Bürgermeister bei der Verleihung der goldenen Ehrennadel. Stephan Laupus wurde erstmalig am 14. Februar 1998 zum zweiten Vorsitzenden des Angelvereins gewählt, bis er dann, knapp 13 Jahre später, am 3. Februar 2011 zum ersten Vorsitzenden ernannt wurde. Auch dieses Amt übte er mehr als elf Jahre aus. Doch Stephan Laupus

war nicht nur fester Bestandteil des Angelvereins, er war auch jahrelanges Mitglied der städtischen Kommission für Umweltschutz, Land- und Forstwirtschaft und hat sich damit über die Vereinstätigkeiten hinaus für seine Heimatstadt eingesetzt. Seit 2018 ist er zudem ins Amt des Kassierers in der Interessengemeinschaft Nidda gewählt. „Das Wirken von Stephan

Laupus war weit über die Grenzen Gronaus sichtbar und wird auch weiter nachhallen, denn sein Einsatz galt auch stets dem Erhalt und dem Ausbau von naturnahen Flächen. Ich bin mir zudem auch sehr sicher, dass Stephan Laupus auch in Zukunft einen großen Teil seiner Kraft für seine Mitmenschen einsetzen wird“, so Wysocki abschließend.

## Nach zwei Jahren Bauzeit

Neuer Erweiterungsbau der Stadtschule Bad Vilbel-Gronau offiziell eingeweiht

**Wetteraukreis.** Nach rund zwei Jahren Bauzeit hat die Schulgemeinde der Stadtschule Bad Vilbel-Gronau ihren neuen Erweiterungsbau bezogen. Landrat Jan Weckler, die Schulgemeinde sowie Vertreterinnen und Vertreter aus Politik und Bürgerschaft haben das moderne zweistöckige Gebäude nun feierlich eingeweiht.

Notwendig wurde der Erweiterungsbau aufgrund steigender Schülerzahlen und dem Ausbau der Ganztagsbetreuung, wie Landrat Weckler erklärte: „Ganztag, Inklusion, Schulsozialarbeit, Integration: Das alles sind neue schulische Herausforderungen, die auch beim Schulbau mitgedacht und berücksichtigt werden müssen. Der Neubau hier in Gronau ist ein schönes Beispiel dafür, dass der Bau dabei stets der Pädagogik folgen muss – und nicht umgekehrt.“ Im Erdgeschoss sind neben der Mensa samt Küche und Ausgabe auch Lagerräume, Sanitäreinrichtungen sowie Klassen- und Gruppenräume entstanden. Im Obergeschoss des Erweiterungsbaus sind drei weitere Klassenräume, ein Gruppenraum und ein Büro untergebracht. Der Erweiterungsbau wurde in Massivbauweise mit Dämmung und Vorhangfassade erstellt. Die Dächer sind als flachgeneigte Warmdächer ausgeführt. Teilbereiche des Daches wurden extensiv begrünt und sind begehbar: Sie



Landrat Jan Weckler übergibt im neuen Gronaris-Saal den symbolischen Schlüssel an Schulleiterin Sabine Zecha, Bürgermeister Sebastian Wysocki und Ortsvorsteher Karl Peter Schäfer.

dienen nun als „grünes Klassenzimmer“. Rund 5,6 Millionen Euro hat der Bau gekostet. Finanzielle Unterstützung gab es aus dem Landesförderprogramm „Hessenkasse“ sowie von der Stadt Bad Vilbel. Die Stadt hat sich mit rund 300.000 Euro beteiligt, denn außerhalb der Schulzeit wird die als Mehrzweckraum konzipierte Mensa als „Gronaris-Saal“ für kommunale Angebote im Stadtteil mitgenutzt. Bürgermeister Sebastian Wysocki und Ortsvorsteher Karl Peter Schäfer freuen sich, dass mit dem Erweiterungsbau nicht nur die Grundschule fit für die Zukunft gemacht wurde, sondern auch großzügige und moderne Räume für die örtlichen Vereine und für Familienfeiern zur Verfügung stehen. „Die offizielle Einweihung eines so tollen Gebäudes ist ein Tag der Freude. Für Gronau ist das ein echter Gewinn. Hier sieht man, wie sich Schule über die letzten Jahr-

zehnte verändert hat – ein herzliches Dankeschön für die gute und konstruktive Zusammenarbeit“, so Bürgermeister Wysocki und Ortsvorsteher Schäfer. Der Schulbetrieb im neuen Gebäude ist bereits angelaufen, nur kleinere Restarbeiten müssen noch erledigt werden – etwa an der Dachbegrünung und der Regenrückhaltung. Im Anschluss wird die Außenanlage inklusive neuer Spielgeräte fertiggestellt. Nach den Sommerferien sollen dann alle Restarbeiten inklusive den Stellplätzen hinter der Breitwiesenhalle abgeschlossen sein. Die Außenstelle der Stadtschule Bad Vilbel in Gronau wird derzeit von 114 Schülerinnen und Schülern besucht. Hiervon nehmen rund 70 Schülerinnen und Schüler das Betreuungsangebot wahr. Schulleiterin Sabine Zecha bedankte sich im Namen der Schulgemeinde für den „sehr gelungenen Anbau, der an

Bewährtes anknüpft, zugleich aber Raum für Entwicklung bietet und Perspektiven aufzeigt. Wir werden ihn mit Leben und Inhalten füllen.“ Getreu dieses Mottos präsentierte der jahrgangsübergreifende Schulchor drei schwungvolle Musikstücke für die Gäste. Auch Landrat Weckler hielt den Anbau für gelungen und lobte die gute Zusammenarbeit zwischen Kreis und Kommune: „Der Stadt Bad Vilbel und dem Ortsbeirat danke ich herzlich für die gute Kooperation, Abstimmung und gemeinsame Planung. Das Ergebnis wird hier greifbar und sichtbar.“

## Rund 170 Millionen Euro Investitionen

Der Wetteraukreis als Schulträger setzt derzeit das größten Schulbauinvestitions- und Sanierungsprogramms seiner Geschichte um. Allein 2023 bis 2025 investiert er rund 170 Millionen Euro in viele verschiedene Schulbauprojekte. Gleichzeitig sieht sich der Kreis als Bauherr mit einer Vielzahl an Herausforderungen konfrontiert: Zum anhaltenden bundesweiten Fachkräftemangel kommen Lieferkettenstörungen und eine deutliche Steigerung der Baupreise hinzu. Zeitplanung und Kostenentwicklungen sind deshalb oft kaum noch seriös vorhersagbar.

Beilagen in Teilausgaben

## Astüberhänge im Stadtgebiet

**Karben.** Gemäß dem Hessischen Straßengesetz dürfen Äste, Sträucher o.ä. nicht von einem Grundstück in den öffentlichen Verkehrsraum ragen. Diese sind auf die Grundstücksgrenze zurück zu schneiden. Des Weiteren ist der Gehweg in einer Höhe von 2,40 Meter sowie die angrenzende Straße in einer Höhe von 4,50 Meter von allen Ästen, Sträuchern o.ä. freizuhalten. Aus aktuellem Anlass weist der Magistrat der Stadt Karben auf diese Bestimmungen hin und fordert die Grundstückseigentümer/innen auf, den von ihrem Grundstück in den öffentlichen Verkehrsraum ragenden Bewuchs zu entfernen. Natürlich ist in der Zeit vom 1. März bis 30. September die Setz- und Brutzeit zu beachten. Allerdings sind nach dem Bundesnaturschutzgesetz Form- und Pflegeschnitte zulässig. Auch dürfen Maßnahmen durchgeführt werden, die der Gewährleistung der Verkehrssicherheit dienen.

## Café im Pfarrgarten

**Karben.** Am 23. Juli gibt es ab 15 Uhr wieder die Gelegenheit, sich im Pfarrgarten in Rendel bei selbstgebackenem Kuchen, Kaffee und kühlen Getränken unter dem Nussbaum zu treffen. Wir laden alle dazu ein, Jung und Alt, Groß und Klein und wer möchte, kann auch seine Picknickdecke mitbringen und sich einfach ins Gras setzen. Der Erlös kommt dem Förderkreis Kirche in Rendel zu Gute.





## Stadt Büdingen

### Verpachtung des Kioskbetriebes im Freibad Büdingen ab 01.05.2024

Arbeiten, wo andere Urlaub machen: Im Freibad Büdingen (In den Jägerwiesen 3, 63654 Büdingen) ist für die kommende Badesaison der Kioskbetrieb zu verpachten. Bei gegenseitigem Wunsch besteht nach der Saison die Option auf Verlängerung des Pachtvertrages auf 5 Jahre.

Näheres zur Ausschreibung entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter [www.stadt-buedingen.de/Stadtleben/Sport/Freibad/Aktuelles/](http://www.stadt-buedingen.de/Stadtleben/Sport/Freibad/Aktuelles/)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **18.08.2023** an den

Magistrat der Stadt Büdingen, Eberhard-Bauner-Allee 16, 63654 Büdingen



Die Senientour des Radsportvereins Klein Karben war sehr gefragt. 15 Seniorinnen und Senioren starteten am Bürgerzentrum Karben zur 30 Kilometer Radtour mit ihren E-Bikes zum Lohrberg. Die Einkehr in die Lohrberg Schänke belohnte die Senioren mit einem Panorama Blick über die Stadt Frankfurt.

## Weitere Teilnehmer gesucht

ADFC Bad Vilbel-Karben informiert über Festzug

**Bad Vilbel.** In diesem Jahr findet der Bad Vilbeler Markt zum 200sten Mal statt – das große Volksfest, zu dessen Höhepunkten etwa die Bezirks-tierschau mit Pferden, Rindern, Schafen, Ziegen und Kleintieren zählt. Eröffnet wird der Markt mit einem rund eineinhalbstündigen Festzug, der am Samstag, 19.

August, um 15.30 Uhr am Ritterweiher beginnt und durch die Innenstadt Bad Vilbels bis zum Marktgelände zwischen der Heinrich-Heine-Straße und der Büdinger Straße führt. Der ADFC Bad Vilbel-Karben wird Teil des Festzugs sein und mit einem 12er-Bike auftreten. Auf dem 12er-Bike sind

noch einige wenige Plätze frei. Darüber hinaus kann sich jede und jeder anschließen, der oder die mit dem eigenen Fahrrad mitfahren möchte – sei dies nun ein Stadtrad, ein Mountainbike, ein Tandem, ein Pedelec, ein Lasten-fahrrad, ein Fahrrad mit Anhän-ger, ein Liegerad, eine Rik-scha oder was auch sonst noch

so in der bunten Fahrradwelt sich tummeln mag. Der Festzug beginnt am Rit-terweiher, doch wer vorher sein Fahrrad in den ADFC-Farben Blau und Orange schmücken möchte, kann sich ab 14 Uhr in der Schützenstra-ße 20 einfinden. Dort wird es auch ADFC-Shirts zum Aus-leihen geben.

## Vielfältiges Angebot

Termin im Juli vom Seniorentreff Heilsberg

**Bad Vilbel.** Das städtische Seniorenbüro und die Seniorenre-sidenz Domicil heißen alle Inte-ressierten wieder herzlich will-kommen zum Heilsberger Se-niorentreff. Wir laden Sie ein,

an den vielfältigen Angeboten teilzunehmen, sich mit Gleich-gesinnten zu treffen und sich auszutauschen. Vom gemütli-chen Plausch bei Kaffee und Ku-chen bis hin zu anregenden Ak-

tivitäten wie Tanzen im Sitzen, Singen, Spielen sind die unter-schiedlichsten Inhalte zu finden. Der Seniorentreff Heilsberg trifft sich im Juli am Donners-tag, 27. Juli (Anmeldeschluss:

Montag, 24. Juli) von 14.30 bis 16.30 Uhr. Anmeldung im Senio-renbüro unter: 06101/602314 oder 06101/602316. Kostenbei-trag 4 Euro inklusive Kaffee und Kuchen.

### Tierische Bibelgeschichten

**Karben.** Die Karbener Kirchen laden zur ökumenischen Kin-derbibelwoche vom 28. August bis 1. September im Gemein-dezentrum St.Bardo in Petterweil ein. Der Abschlussgottesdienst findet am 3. September in der Martinskirche in Petterweil statt. Eingeladen sind alle Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren. Mit ihnen werden wir Geschichten erzählen, Lieder singen, spielen und basteln. Anmeldung im ev. Gemeindebüro Petter-weil (Tel.: 939429; [info@evkirche-petterweil.de](mailto:info@evkirche-petterweil.de)) oder bei Pf. Mi-chael Neugber (Tel. 06039-1087; [Michael.Neugber@evkirche-petterweil.de](mailto:Michael.Neugber@evkirche-petterweil.de)).

### Hausbesuche mit Matthias Körner

**Bad Vilbel.** Für die SPD gehören Hausbesuche zum Wahlkampf. Am 8. Oktober ist die Landtagswahl in Hessen. Am Dienstag, 25. Juli, und am Mittwoch, 26. Juli, jeweils ab 15 Uhr, gibt es für die Bürgerinnen und Bürger im westlichen Ortsteil von Dortel-weil die Gelegenheit, den Landtagskandidat Matthias Körner kennenzulernen, Fragen zu stellen oder einfach nur ins Ge-spräch zu kommen. Körners Fachgebiet sind Themen der Bil-dung zum Beruf.

## Andacht mit Liedern aus Taizé

Kirchengemeinde lädt am Dienstag, 25. Juli, ein

**Bad Vilbel.** Die Evangelische Christuskirchengemeinde feiert seit vielen Jahren regel-mäßige Abendgebete mit Lie-dern aus der französischen Kommunität Taizé. Jeweils am letzten Dienstag im Monat um 19 Uhr lädt die Gemeinde zu etwa 45 Minuten Besinnung

mitten im Alltag der Woche ein. Die nächste Taizé-Andacht ist so am Dienstag, 25. Juli, und sie wird von Pfarrer Dr. Klaus Neumeier geleitet werden. Sie findet in der Christuskirche im Grünen Weg statt. Neben den meditativen Lie-

dern gehören eine Zeit der Stille und des Gebets ebenso zu den Taizéandachten wie biblische Lesungen. Sie geben die Möglichkeit eines Innehaltens in der Woche und der Be-sinnung auf Gott und das eige-ne Leben. „Mehr denn je brau-chen wir in der sehr schnellen

und oft hektischen Zeit unse-res Alltags einen Ausgleich. Dazu möchten wir mit diesem mediativen Angebot aus-drücklich einladen“, so Pfar-ter Klaus Neumeier, der zu-sammen mit Gemeindepäda-gogin Martina Radgen die mo-natlichen Andachten leitet.

## KinderMobil in den Sommerferien

Vielfältiges Programm in Bad Vilbel

**Bad Vilbel.** Das KinderMobil, der mobile Kindertreff des städtischen Kinder- und Ju-gendbüros, wird in der zwei-ten Hälfte der Sommerferien in Bad Vilbel unterwegs sein. Der Wochenfahrplan ist wie zu Schulzeiten: montags im Quellenpark, dienstags am Sportplatz in Alt-Dortelweil, mittwochs in Gronau und don-nerstags am Ritterweiher. Das KinderMobil wird täglich von 10:00 bis 16:00 Uhr in den Stadtteilen sein. Vom 14. bis 31. August stehen, neben den üblichen Spiel-,

Kreativ- und Bewegungsmög-lichkeiten, Töpfern, Laubsäge-arbeiten, das Gestalten von Taschen und T-Shirts sowie Malen, Flechten und Makra-mee auf dem Programm. Bei diesem offenen und kos-tenfreien Angebot sind alle Bad Vilbeler Kinder ab 6 Jah-ren willkommen. Sie entschei-den selbst, wie lange sie blei-ben und was sie machen möchten. Eine Anmeldung braucht es nicht. Nähere Informationen gibt es dann auf Instagram unter [kjb\\_badvilbel](https://www.instagram.com/kjb_badvilbel).

### Kein Reparatur-Café im August

**Karben.** Unser Reparatur-Café im Mehrgenerationenhaus Mü-Ze Karben geht in die Sommerpause und findet im August lei-der nicht statt. Das nächste Reparatur-Café findet dann wieder statt am Donnerstag, 7. September, von 16 bis 18.30 Uhr im Mü-ZeTreff „Alte Schule“, Berliner Str. 12 in Burg-Gräfenrode.

### Feierabendradtour ins Blaue

**Bad Vilbel.** Am letzten Donnerstag im Monat wird bei den Na-turfreunden Bad Vilbel in den Feierabend geradelt. So auch am Donnerstag, 27. Juli, um 18 Uhr. Treffpunkt ist das Bücherdenk-mal an der Büchereibrücke. Die Strecke beträgt ca. 25 Kilome-ter. Auf dem Rückweg wird eingekehrt. Anmeldung unter [rad@naturfreunde-bv.de](mailto:rad@naturfreunde-bv.de).

### Wahl der Schöffen und Hilfsschöffen

**Karben.** Die von der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Karben am 13. Juli aufgestellte Vorschlagsliste wird in der Zeit von Montag, 17. Juli, bis einschließlich Montag, 24. Juli, in Zim-mer 113 des Bürgerzentrums, Rathausplatz 1, Karben während der Dienststunden der Verwaltung (montags von 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr sowie dienstags bis freitags von 8 bis 12 Uhr) zu je-dermanns Einsicht offengelegt. Einsprüche gegen die Vor-schlagsliste können gem. § 37 Gerichtsverfassungsgesetz bin-nen einer Woche, gerechnet vom Ende der Auslegungsfrist, schriftlich oder zu Protokoll unter oben genannter Adresse mit der Begründung erhoben werden.

### Hausgemachte Soße

Grüne Soße beim HdB

**Bad Vilbel.** Auf Grund der großen Nachfrage bietet das Bistroteam am Dienstag, 25. Juli, von 12.00 bis 13.30 Uhr zum zweiten Mal in diesem Jahr hausgemachte Grüne Soße an. Im Haus der Begeg-nung, Marktplatz 2, wird eh-renamtlich mit viel Engage-ment und Herz für die Gäste gekocht. „Unsere Rezepte sind bewährt, die Preise ver-suchen wir familienfreund-lich zu halten und die Kräu-ter, Kartoffeln und Eier wer-den bei lokalen Märkten ge-

kauft.“ berichtet Karola Goe-bel, aktiv im Bistroteam und ergänzt „Besondere Freude macht es uns natürlich, wenn wir Wünsche unserer Gäste erfüllen können, denn vom Austausch mit den Menschen und dem Miteinander lebt unsere Begegnungsstätte“ Die Grüne Soße gibt es solan-ge, bis sie leer ist, weshalb eine Anmeldung im Büro des HdB bis zum 20.Juli 2023 emp-fohlen wird unter: Telefon 06101-9833044 oder per Mail an [mail@hdb-bad-vilbel.de](mailto:mail@hdb-bad-vilbel.de).

**grün erleben LÖWER**

**BLÜTEN-ZAUBER!**

**SOMMERLICHE VIELFALT ZUM STAUNEN.**

Die faszinierende Welt wunderschöner Blumen entdecken! Genießen Sie den Sommer mit einer bunten Vielfalt an Farben und atemberaubenden Blüten. Lassen Sie Ihren Garten erstrahlen – jetzt unsere Pflanzen entdecken und blühende Freude erleben!

**RUDBECKIA FULGIDA RIESEN-SONNENHUT**

Extra große Pflanzen mit vielen Blüten und Knospen | aus eigener Anzucht | 5 Liter Container

**STÜCK 9,99\***

**www.gaertnerei-loewer.de**

**📍 GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost**  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0  
[goldbach@gaertnerei-loewer.de](mailto:goldbach@gaertnerei-loewer.de)  
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr . So. 11:00–13:00 Uhr

**📍 ROSSDORF » Direkt an der B38**  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 . Tel. 06154 / 69409-0  
[rossdorf@gaertnerei-loewer.de](mailto:rossdorf@gaertnerei-loewer.de)  
Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr . Sa. 8:30–18 Uhr

**📍 HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord**  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0  
[hanau@gaertnerei-loewer.de](mailto:hanau@gaertnerei-loewer.de)  
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr

**📍 MÖMLINGEN » Direkt an der B426**  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0  
[moemlingen@gaertnerei-loewer.de](mailto:moemlingen@gaertnerei-loewer.de)  
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr

**📍 SELIGENSTADT**  
» A3 Abfahrt Seligenstadt  
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
[seligenstadt@gaertnerei-loewer.de](mailto:seligenstadt@gaertnerei-loewer.de)  
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr



Familien-Nachmittag  
des NABU Karben

**Karben.** Die Streuobstwiese, die Wunderwelt Teich, der Wald und seine Bewohner, der begehbare Dachboden, der Naschgarten, der geologische Pfad und ein Abenteuerspielplatz: Unter anderem für diese Attraktionen ist der „Rapp's Natur-Erlebnis-Garten“ in Karben bestens bekannt, für das Publikum normalerweise aber nur an Sonn- und Feiertagen geöffnet. Daher wollen wir Sie/Euch im Rahmen des NABU-Sommerprogramms für die Daheimgebliebenen am Mittwoch, 2. August, zu einem informellen Zusammensein einladen. Der Gedankenaustausch bei kühlen Getränken und Kleinigkeiten zum Knabbern soll im Mittelpunkt stehen. Interessierte können das Gelände in Begleitung fachkundiger Aktiver des NABU Karben erkunden. Für Kinder werden wir eine Spiel- und Mal-Ecke einrichten. Ab 17 Uhr bis ca. 20 Uhr treffen wir uns im ‚Rapps-Natur-Erlebnis-Garten‘, Brunnenstraße in Karben, gegenüber der Rapp's Kelterei. Eltern und Kinder sind herzlich eingeladen.

Zu Besuch beim Fuchs  
Naturgruppe der Kita Am Zauberberg



Lernen in der Natur.

**Karben.** Die Kinder der Naturgruppe der Kita Am Zauberberg hatten jüngst eine besondere Begegnung im Karbener Wald. Linda Keßler, deren Tochter Lillith die Fuchsgruppe

der Kita Am Zauberberg besucht, hatte mit einigen anderen Jägern mehrere täuschend echt wirkende Tierpräparate im Wald aufgestellt. Bei einem spannenden Spaziergang zu den einzelnen Tieren wurde den Kindern viel Wissenswertes erklärt. Und die Kinder waren begeistert, denn wann hat man schon mal die Gelegenheit einem Fuchs so nah zu kommen. Diesen besonderen Ausflug in den Karbener Wald ließ sich auch eine weitere Gruppe der Kita Am Zauberberg nicht entgehen und kam ebenso zu Besuch, wie die Kinder vom Waldkindergarten Matschepampe und die Kinder vom neuen Bauernhofkindergarten. Es war für alle ein interessanter Vormittag und die Kinder und Erzieherinnen bedanken sich herzlich für diese tolle Idee.

Summer-Emotions-Gottesdienst

**Bad Vilbel.** Zum dritten Jahr infolge lädt die evangelische Kirchengemeinde Dortelweil an diesem Sonntag, 23. Juli, um 10 Uhr zu einem bunten und abwechslungsreichen Gottesdienst bei den „Summer-Emotions“ auf den Dortelweiler Platz ein. Musikalisch wird der Gottesdienst von der Band „UCB – UnterhaltsamCharmantBunt“ begleitet. Moderne Lieder laden zum Mitsingen und Zuhören ein. Der Gottesdienst wird von Pfarrer Johannes Misterek geleitet. Unabhängig konfessioneller Zugehörigkeit sind alle herzlich eingeladen, diesen Gottesdienst unter freiem Himmel in besonderer Atmosphäre mitzufeiern und Gemeinschaft zu erleben. Die Teilnahme ist kostenfrei, gerne können Sie jedoch für den Verein Kult-Net spenden.

Zukunftstechnologie  
Glasfaser

Ministerium informiert auf Vilbeler Markt

**Bad Vilbel.** Am Dienstag, 22. August, informiert das Bundesministerium für Digitales und Verkehr auf dem Bad Vilbeler Markt neutral über die Zukunftstechnologie Glasfaser. Bürger können sich von 9:30 bis 18:00 Uhr unter dem Motto „Gigabitausbau zum Anfassen“ zahlreiche Informationen und zugehöriges Informationsmaterial einholen. Es werden kostenlose Informationsvorträge angeboten, die sich mit dem Thema In-

houseverkabelung befassen, und die Mitarbeiter vor Ort werden Fragen gewissenhaft beantworten können. Um die Themen verständlich und nachvollziehbar zu behandeln und zu erklären bringt das Info-Mobil verschiedene Exponate, wie beispielsweise einen Kabel-Nahverteiler oder eine Inhouse-Wand mit, um den interessierten Personen die unterschiedlichen Themen praxisnah zu erläutern.

# GOLDANKAUF

Wir kaufen zu hohen Preisen an:

Bruch- und Altgold

Goldschmuck

Münzen und Barren

Zahngold

Silbermünzen

Silberschmuck

Luxusuhr

Diamanten

Zinngegenstände

DM-Tausch

Jetzt Gold in Geld verwandeln!

**GOLDSCHMIEDE-SERVICE**

Ketten löten ab 15 €

Ringe weiten ab 15 €

Zirkonia fassen ab 15 €

Brillanten fassen ab 28 €

Gravuren aller Art ab 10 €

und vieles mehr

**Batteriewechsel**

VARTA®

ab 5 €

**Ihre Vorteile:**

- > Sofortige Wertermittlung
- > Barauszahlung vor Ort oder Echtzeitüberweisung
- > Transparente Abwicklung
- > Hoher Goldkurs

Google ★★★★★

**Das Goldhaus**  
Frankfurter Str. 21  
61118 Bad Vilbel  
M info@goldhaus-bv.de  
T 06101 595 83 20  
www.goldhaus-bv.de

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr: 10:00-17:30  
Sa: 10:00-14:00

**Parkplätze** gegenüber

Neben Von Poll Immobilien

das Goldhaus

Mittelhessen-Bote

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

Wieder Stadtradeln  
in Bad Vilbel

**Bad Vilbel.** Von Sonntag, 10. September, bis Samstag, 30. September, nimmt Bad Vilbel zum nunmehr sechsten Mal am Stadtradeln teil. Bei diesem dreiwöchigen Event können Bürger an unterschiedlichen Radtouren teilnehmen und dabei ihren CO<sub>2</sub>-Ausstoß minimieren. Bei der Rad-Challenge können sich Radlerinnen und Radler als Team zusammenschließen und die Quellen- und Festspielstadt im deutschlandweiten Wettbewerb vertreten, um der Umwelt und sich selbst etwas Gutes zu tun. Unter dem Motto „Radeln für ein gutes Klima“ finden im Projektzeitraum Touren wie die sogenannte „Feierabendtour“ an, die am Donnerstag, 1. September, von Theo Sorg geleitet wird und sich über 29 Kilometer erstreckt. Treffpunkt dafür ist um 18:00 Uhr das Kurhaus in der Stadtmitte. Wer hieran teilnehmen möchte oder grundsätzlich beim sechsten Stadtradeln in Bad Vilbel mitmachen möchte, kann sich unter [www.stadtradeln.de/bad-vilbel](http://www.stadtradeln.de/bad-vilbel) anmelden.

MediaBerater

Bad Vilbel, Karben Wöllstadt, Niddatal, Rosbach, Friedberg, Bad Nauheim

**Hans Arbogast**

Telefon: 0176-11 833 344  
E-Mail: [h.arbogast@gnz.de](mailto:h.arbogast@gnz.de)

Ehrgeiz und Fairplay  
Fußballfest der Grundschulen in Karben



Die Mannschaft der Selzerbachschule steht Arm in Arm beim entscheidenden 9-Meter-Schießen um Platz 13.

**Karben.** Das Fußballfest der Grundschulen im Wetteraukreis fand in diesem Jahr in Karben statt. Anfang des Monats trafen sich die Schulmannschaften von 20 Wetterauer Grundschulen im Stadion an der Waldhohl, um in Vorrunden und K.O.-Spielen die Siegermannschaft zu küren. Organisiert wird das Fußballfest jährlich vom Wetterauer Schulamt. Dem Schulsportkoordinator Stefan Raschka und seinem tatkräftigen Team sind dabei Spaß und Fairness besonders wichtig. Deswegen wurde ein Spielplan entwickelt, der dafür sorgt, dass jede Mannschaft am Ende des Turniers gleich viele Spiele absolviert hat. Von Platz 1 bis 20 werden also alle Plätze ausgespielt. Dennoch ist der Ehrgeiz bei den jungen Fußballern aus den dritten und vierten Klassen spürbar, unfair werden die Spieler dabei aber nie, wie die sieben eingesetzten Schiedsrichter zufrieden berichten. Für weitere Zufriedenheit sorgt Timur Birsin, der gemeinsam mit seiner Familie und Mitgliedern der gastgebenden JSG Karben leckeres Essen am Spielfeldrand anbietet.

Als Titelverteidiger ging die Karbener Pestalozzischule in das Turnier. Nach spannenden Duellen, unter anderem gegen die Stadtschule und die Ernst-Reuter-Schule aus Bad Vilbel, erreicht die Pestalozzischule in diesem Jahr einen beachtlichen fünften Platz. Für die Grundschüler der Karbener Selzerbachschule reicht es am Ende für einen lobenswerten 14. Platz. Doch dass man nicht unter den Top 10 landen muss, um als Team zusammenzustehen, beweist die Mannschaft der Selzerbachschule eindrucksvoll. Im entscheidenden 9-Meter-Schießen im Spiel um Platz 13 stehen sie Arm in Arm und feuern Schützen und Torhüter an. Auch die Niederlage

kann ihren Sportsgeist nicht brechen. Das zeigt auch die große Siegerehrung, bei der alle 20 Mannschaften eine Urkunde aus den Händen von Bürgermeister Guido Rahn erhalten und sich einander den größten Respekt entgegenbringen. Den Wanderpokal für den Sieger darf am Ende die Regenbogenschule aus Dortelweil hochstemmen. Leider ist es der einzige Pokal an diesem Tag, weswegen Guido Rahn spontan jeder Mannschaft einen eigenen Pokal zusagt, der in den kommenden Tagen den Schulen zugestellt wird und noch lange an die großartigen Leistungen beim Fußballfest in Karben erinnern wird.

**Getränkewelt Zeller GmbH**  
Service für Sie – aus Tradition

**LUCAS**  
GETRÄNKEMARKT

Getränkewelt Zeller GmbH  
Max-Planck-Straße 4 • Karben

Herzbergstraße 4a • Niederdorfelden  
Lohgrundweg 5 • Friedrichsdorf Seulberg

**Unsere Angebote vom 24.07. – 05.08.23**

nur in haushaltsüblichen Mengen – für Druckfehler keine Haftung

Angebotspreise = Abholpreise in den Märkten

|                                                                                                                                                                |                                                                                                                   |                                                                                                                                                         |                                                                                                                         |                                                                                                                                    |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>BECK'S</b><br/>Spitzenpilsener</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>11 = 1,25 €<br/>24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 €<br/>11 = 1,58 €</p> <p><b>EUR 12,49</b></p> | <p>versch. Sorten</p> <p>Dose 0,33 l + Pfd. 0,25 €<br/>11 = 1,79 €</p> <p><b>EUR 0,59</b></p>                     | <p><b>FLENSBURGER</b><br/>Pilsner oder Gold</p> <p>20 x 0,33 l + Pfd. 4,50 €<br/>11 = 2,27 €</p> <p><b>EUR 14,99</b></p>                                | <p>Desperados</p> <p>24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 €<br/>11 = 3,79 €</p> <p><b>EUR 29,99</b></p>                              | <p><b>Neumarkter Lammsbräu</b><br/>verschiedene Sorten</p> <p>10 x 0,5 l + Pfd. 2,30 €<br/>11 = 2,20 €</p> <p><b>EUR 10,99</b></p> | <p>Pepsi, Mirinda, SevenUp, Schwipschwap</p> <p>12 x 1 l + Pfd. 3,30 €<br/>11 = 0,83 €</p> <p><b>EUR 9,99</b></p>          |
| <p><b>Franziskaner</b><br/>verschiedene Sorten</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>11 = 1,50 €</p> <p><b>EUR 14,99</b></p>                                     | <p>Coca-Cola, Fanta, Sprite, Mezzo Mix</p> <p>12 x 0,5 l + Pfd. 4,50 €<br/>11 = 1,67 €</p> <p><b>EUR 9,99</b></p> | <p><b>GEROLSTEINER</b><br/>Individual Sprudel, medium, feinperlig, naturell</p> <p>12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 €<br/>11 = 0,61 €</p> <p><b>EUR 5,49</b></p> | <p>Bad Vilbeler UrQuelle</p> <p>12 x 1 l + Pfd. 3,30 €<br/>11 = 0,54 €</p> <p><b>EUR 6,49</b></p>                       | <p><b>Altenmünster</b><br/>urig würzig</p> <p>14 x 0,5 l + Pfd. 3,60 €<br/>11 = 2,00 €</p> <p><b>EUR 13,99</b></p>                 | <p><b>SCHMUCKER</b><br/>Meisterpils</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>11 = 1,60 €</p> <p><b>EUR 15,99</b></p>            |
| <p><b>Licher</b><br/>Pilsner Premium</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,26 €<br/>11 = 1,50 €<br/>24 x 0,33 l + Pfd. 3,58 €<br/>11 = 1,89 €</p> <p><b>EUR 14,99</b></p> | <p><b>Karamalz</b></p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €<br/>11 = 1,30 €</p> <p><b>EUR 12,99</b></p>                    | <p><b>Azur</b><br/>spritzig, medium, still</p> <p>12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 €<br/>11 = 0,42 €</p> <p><b>EUR 4,99</b></p>                                   | <p>Kapuziner Weißbier</p> <p>versch. Sorten</p> <p>20 x 0,5 l + Pfd. 4,50 €<br/>11 = 1,50 €</p> <p><b>EUR 14,99</b></p> | <p><b>Oberdorfer Helles</b></p> <p>20 x 0,33 l + Pfd. 3,10 €<br/>11 = 2,27 €</p> <p><b>EUR 14,99</b></p>                           | <p><b>FEVER-TREE</b><br/>verschiedene Sorten</p> <p>4er 4 x 0,2 l + Pfd. 0,60 €<br/>11 = 6,24 €</p> <p><b>EUR 4,99</b></p> |

Aktuelle Angebote auch im Internet:

**www.getraenkewelt-zeller.de**

Parkmöglichkeiten  
Kofferraumservice  
Präsentkörbe

Gutscheine  
Partyservice  
Zapfanlagen u.v.m.

**Shop-Info: 0 60 39 – 4 36 36**



# Seit mehr als 25 Jahren

Mitarbeitererehrungen und Verabschiedungen in den Ruhestand

**Karben.** Sie arbeiten seit mehr als 25 Jahren täglich für die Kinder in unseren Kitas, kümmern sich um notwendige Verwaltungsaufgaben oder sorgen als Hausmeister, Küchenhilfen und Bauhofmitarbeiter dafür, dass auch im Hintergrund der städtischen Einrichtungen alles glattläuft. Heutzutage ist es nicht mehr selbstverständlich, dass Mitarbeiter so lange einem Arbeitgeber die Treue halten. Wer mehr als 25 Jahre für die Stadt Karben, also im Auftrag der Bürgerinnen und Bürger, gearbeitet hat, hat sich eine Würdigung mehr als verdient. So wurden kürzlich wieder verdiente Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Karbener Stadtverwaltung für ihre Arbeit geehrt oder in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Dabei wurden auch Ehrungen nachgeholt, die aufgrund der Corona-Jahre verschoben werden mussten. Seit 1996 war Brigitte Liebel in den Karbener Kitas tätig und ist während der Coronazeit in den Ruhestand gegangen, weswegen erst jetzt die Verabschiedung nachgeholt wurde. Inzwischen stehen für sie die eigenen Enkelkinder im Mittelpunkt. „Da bleiben sie ja im Grunde bei ihrem Beruf“, betont Bürgermeister Guido Rahn beim gemeinsamen Empfang, zu dem alle Jubilare und Geehrten eingeladen wurden. So auch Brigitte Müller, die seit 1991 zunächst für die Stadtkasse und später die Buchhaltung bei den Stadtwerken zuständig war. Auch



Kristin Bange, Britta Eisenberg, Jutta Riesner, Brigitte Liebel, Guido Rahn, Maja Lamparter, Michael Hornberg, Brigitte Müller, Susanne Czora, Marion Schwalm, Dieter Schramm (von links).

sie konnte mit ihren ehemaligen Kollegen auf den Ruhestand anstoßen, den sie nun schon seit 2021 genießt. Zum Abschied aus dem Dienst für die Stadt Karben erhalten alle Geehrten eine Urkunde, einen Blumenstrauß und dankende Worte des Bürgermeisters, denn die Tatkraft der neuen Ruheständler wird der Stadt fehlen. So auch die Arbeitskraft von Michael Hornberg, der seit 1987 auf dem Bauhof schuftet, sowie der Einsatz von Maja Lamparter, die seit dem Jahr 2000 zunächst als Reinigungskraft und später als Küchenkraft in der Kita Zauberg tätig war. „Sie sind alle verdiente Mitarbeiter, auf die wir uns verlassen konnten. Dafür sind wir ihnen sehr dankbar“, betont Bürgermeister Guido Rahn. Lange Treue im öffentlichen Dienst muss natürlich auch belohnt werden und so wurden gleich sieben Mitarbeite-

rinnen und Mitarbeiter der Karbener Stadtverwaltung für ihr 25-jähriges Arbeitsjubiläum geehrt. Bereits im vergangenen Jahr konnten Britta Eisenberg, Kristin Bange, Hendrik Strehl und Dieter Schramm die 25 Jahre im öffentlichen Dienst feiern. In den 25 Jahren war Dieter Schramm selten im Rathaus anzutreffen, denn sein Zuständigkeitsbereich ist Rendel. Dort kümmert er sich als Hausmeister um die Sporthalle, das Feuerwehrgerätehaus und den Dorftreff. Hendrik Strehl und Kristin Bange begannen 1997 gemeinsam ihre Ausbildungen zu Verwaltungsfachangestellten. Strehl arbeitete sich in den folgenden Jahren als Verwaltungsfachwirt im Personalamt bis zum Teamleiter hoch. Kristin Bange hat den Abschluss als Verwaltungsbetriebswirtin, war stellvertretende Kassenleitung, Kassenleitung und ist

jetzt für die Gewerbesteuer in der Stadt Karben verantwortlich. Dass auch nach 25 Jahren die Arbeit im öffentlichen Dienst völlig neue Aufgaben bereithalten kann, beweist Britta Eisenberg. Seit 1998 war sie Erzieherin in der Kita „Am Zauberg“ und ist seit diesem Jahr Erzieherin im neuen Bauernhofkindergarten. „Wir waren sehr froh, als Sie für die Hofhüpfer zugesagt haben“, berichtet Guido Rahn. Und auch Britta Eisenberg kann über ihre ersten Wochen im Bauernhofkindergarten nur Positives berichten: „Den Kindern gefällt es dort wirklich sehr gut!“ Jutta Riesner, Marion Schwalm und Susanne Czora haben in diesem Jahr die 25 Jahre vollendet. Riesner ist seit 1998 als Reinigungskraft für die städtischen Immobilien und die Kita Glückskinder zuständig. Marion Schwalm dürfte vielen in Petterweil bekannt sein, denn seit 25 Jahren ist sie eine beliebte Mitarbeiterin in der dortigen Stadtteilbücherei. Susanne Czora begann 1998 als Ingenieurin im Tiefbauamt und ist inzwischen die stellvertretende technische Leiterin der Stadtwerke. „Ihnen allen gebührt unser Dank“, betont Bürgermeister Guido Rahn, „denn ganz gleich, ob sie im Büro Verwaltungsarbeiten übernehmen oder in einer Kita für unsere Kinder sorgen, sie alle verbindet, dass ohne Sie das Leben in Karben nicht so reibungslos funktionieren würde.“

Anzeigen aufgeben? Mittelhessen-Bote  
anzeigenabteilung@gnz.de

## Vier Jahrgänge

Jubelkonfirmation in Assenheim

**Niddatal.** Die diesjährige Jubelkonfirmation der evangelischen Kirchengemeinde Assenheim stand unter dem Psalm 23: „Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln.“ In diesem Jahr feierten vier Jahrgänge, bedingt durch die Corona-Pandemie, ihre Goldene Konfirmation. In einem wunderschönen Gottesdienst von Pfarrer Michael Himmelreich bekamen die goldenen Konfirmandinnen und Konfirmanden die besten Segenswünsche und eine schöne Erinnerung an diesen Tag. Pfarrer Michael Himmelreich beendete den Gottesdienst mit den Worten: „Gutes und Barmherzigkeit werden mir folgen mein Leben lang, und ich werde bleiben im Hause des Herrn immerdar.“ Im An-

schluss verbrachten die Konfirmandinnen und Konfirmanden gemütliche Stunden mit vielen Erinnerungen bei einem gemeinsamen Essen. Jahrgang 1973: Ute Breithaupt (geb. Schmidt), Ursula Dillinger, Anita Endmann (geb. Heidl), Birgit Hartwig-Hesse (geb. Hartwig), Elke Herzog (geb. Best), Carola Peppel (geb. Schäfer), Sigrid Pohl (geb. Hesse), Ute Stehr (geb. Stuhmann), Jutta Weiß (geb. Koch) und Kay Glasshoff; Jahrgang 1972: Ulrike Büchner (geb. Köhl), Joachim Hirsch, Jürgen Stehr und Dieter Wichihowski; Jahrgang 1971: Sieglinde Dies (geb. Heidl); Jahrgang 1970: Elvira Katharina Zobel (geb. Hartmann) und Elvira-Margit Schmidberger (geb. Hartmann).



Die Jubilarer von 1973 bis 1970.

Anzeige

GESUNDHEIT

# Pflanzliche Tablette hilft bei Arthrose

**Medizinischer Erfolg:** Ein pflanzlicher Arthrose-Wirkstoff aus Deutschland überzeugt in klinischen Studien – die Patienten sind deutlich beweglicher<sup>1</sup> und haben weniger Schmerzen<sup>2</sup>.

**R**und 15 Millionen Deutsche leiden an chronischen Gelenkschmerzen – bei der Mehrheit ist Gelenkverschleiß (Arthrose) die Ursache. Eine fühlbare Steigerung der Lebensqualität und Linderung der Beschwerden verspricht ein pflanzlicher Arthrose-

Wirkstoff aus Deutschland. Der von Wissenschaftlern umfassend getestete Pflanzenextrakt nutzt die bekannten positiven Wirkungen der Arthrose-Heilpflanze *Harpagophytum procumbens* und wurde nun mit einer Tagesdosis von 2.400 mg als moderne Filmtablette aufbereitet. In der Apotheke ist der geschützte HPG2400®-Extrakt unter dem Namen Gelencium® Extract erhältlich. In klinischen Studien mit Knie- und Hüftarthrose-Patienten zeigte sich bei Einnahme des Wirkstoffes eine deutliche Verbesserung der Beweglichkeit (+35%) sowie eine Reduzierung der Gelenksteife.<sup>1</sup> Darüber hinaus wurden die mit dem Knorpelverschleiß einhergehenden Gelenkschmerzen nachweislich reduziert. So war die Wirkung nach einer 6-wöchigen Einnahme sogar mit chemischen Schmerzmitteln vergleichbar.<sup>2</sup> Der pflanzliche Wirkstoff ist dank seiner sehr guten Verträglichkeit vor allem für Patienten mit wiederkehrenden oder dauerhaften Gelenksbeschwerden ein Segen. 97% der

Verwender des Pflanzenextraktes hatten keine Nebenwirkungen.<sup>3</sup> Viele Betroffene konnten zudem die Einnahme chemischer Schmerzmittel deutlich reduzieren.<sup>2</sup>

**Fazit**  
Mit dem pflanzlichen Wirkstoff in Gelencium® Extract können Sie Arthrose-Schmerzen wirksam lindern. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium® Extract.

Für die Apotheke

**Gelencium® Extract**  
75 Tabletten: PZN 16236733  
150 Tabletten: PZN 16236756  
300 Tabletten: PZN 17532250  
[www.gelencium.de](http://www.gelencium.de)

**Beweglichkeit**  
Erwiesene Verbesserung um  
**+35%**<sup>1</sup>

**Gelenkschmerzen<sup>2</sup>**  
Erwiesene Linderung – pflanzlicher Wirkstoff ist mit chemischen Schmerzmitteln vergleichbar<sup>2</sup>

Vor Behandlung Nach Behandlung

<sup>1</sup> Wegener. In Phytother. Res., 2003 Dec;17(10):1165–1172. <sup>2</sup> Chruschak. In Rheumatology (Oxford) 2003;42:141-148; Randomisierte, doppelblinde Head-to-Head Studie; getestet wurde 2.400 mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt gegen Rofecoxib (COX-2-Hemmer, NSAR). Hinsichtlich Zusammensetzung, Extrakt-Tagesdosis sowie Menge an Droge pro Tag ist das in der Studie verwendete Harpagophytum procumbens-Präparat identisch mit Gelencium Extract. <sup>3</sup> Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematische Meta-Analyse von 28 klinischen Studien.

**Pflichttext:** Gelencium® EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600 mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißbeschwerden (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Enthält Lactose und Saccharose. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Alt-Moabit 101 D • 10559 Berlin.





**Beck's Bier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,60 € Pfand,  
1l = 1,10 €

Angebote gültig vom 24.07. – 29.07.2023

Jede Woche erfrischende Angebote!

ANGEBOT

10.99

**Aktion!**

+ 2 Dosen  
Corona Extra  
GRATIS!



**Astra Urtyp,  
Rakete**

Kasten = 27 x 0,33 l,  
zzgl. 3,66 € Pfand,  
1l = 1,35 €

-29%  
11.99

10.99

1l = 1,23 €

**Radeberger  
Pilsner**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

-20%  
13.99

**Urfränkisches  
Landbier Hell**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

ANGEBOT  
13.99

**Weltenburger  
Kloster Hell**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,50 €

ANGEBOT  
14.99

+ 1 Glas  
GRATIS!

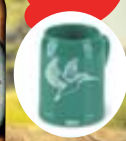
**Licher Bier**

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,10 €

ANGEBOT  
10.99

**Aktion!**

+ 1 Tontkrug  
GRATIS!



**Budweiser  
Budvar**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,70 €

19.99

16.99

14.99

1l = 1,50 €

**Paulaner Original  
Münchner Hell**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

-20%  
15.99

+ 1 Glas  
GRATIS!

**Hacker Pschorr  
Oktoberfest  
Märzen**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1l = 1,80 €

21.49  
17.99

16.99

1l = 1,70 €

**Kuchlbauer  
Weisse**

Bayerns echte Spezialität.  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

19.49  
15.99

15.49

1l = 1,55 €

**Corona**

Extra, Cero 0,0 %,  
Pack = 6 x 0,355 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,81 €

ANGEBOT  
5.99

5.49

1l = 2,58 €

**CREW Republic**

Local Hero,  
Drunken Sailor,  
Pack = 4 x 0,33 l,  
zzgl. 0,32 € Pfand,  
1l = 3,36 €

ANGEBOT  
4.44

3.99

1l = 3,02 €

**Plose  
Mineralwasser**

naturale,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,17 €

ANGEBOT  
6.99

**Rosbacher  
Mineralwasser\***

diverse Sorten,  
2 Kasten à 12 x 0,75 l,  
zzgl. 6,60 € Pfand,  
1l = 0,61 €

13.58  
10.98

Doppelkasten

**Wetterauer Gold**

Apfelsaft, Apfelwein,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,25 €

8.49  
7.49

6.49

1l = 1,08 €

**Förstina Sprudel  
Mineralwasser**

diverse Sorten,  
2 Kasten à 12 x 1 l,  
zzgl. 6,60 € Pfand,  
1l = 0,42 €

-29%  
9.99

**Aktion!**

DOPPEL-  
KASTEN  
+ 1 Wasserball  
GRATIS!



**pepsi Kombikiste**

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,75 €

-25%  
8.99

**Aktion!**

+ 1  
Trinkflasche  
GRATIS!



**Förstina Schorle**

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,94 €

ANGEBOT  
8.49

**Rothenbücher  
Schorle\***

Johannisbeere,  
Traube,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

17.99  
15.99

**TWENTYFOUR 7  
Energy**

koffeinhaltig,  
0,25 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 2,36 €

-25%  
0.59

**effect Vodka &  
Energy**

koffeinhaltig,  
0,33 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 6,03 €

-33%  
1.99

**MM Extra Sekt**

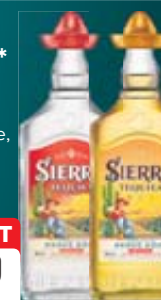
trocken,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 3,99 €

-33%  
2.99

**Sierra  
Tequila\***

Blanco,  
Reposado,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 14,27 €

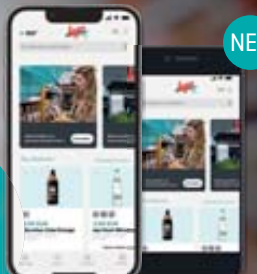
ANGEBOT  
9.99



Die neue  
logo Getränke App  
Jetzt downloaden,  
sparen & gewinnen!



www.logo-getraenke.de



NEU

**Asbach Uralt**

0,7 l-Flasche,  
1l = 15,70 €

42.99  
10.99

+ 1 Flasche  
Coca-Cola 1 l  
GRATIS!\*\*  
zzgl. Pfand 0,15 €



**Bombay  
Sapphire**

Dry Gin,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 22,84 €

-27%  
15.99



\*nicht in allen Filialen erhältlich. Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!

\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg



www.logo-getraenke.de



# Wählerisch surfen

Online nicht jeden Cookie „essen“



Das Krümelmonster ist bei der Wahl seiner Kekse nicht wählerisch - Internetnutzer sollten es bei der Wahl ihrer Cookies sehr wohl sein. Foto: Georg Wendt/dpa/dpa-mag

Mmh, Kekse! Wer im Internet surft, wird immer wieder mit Cookies konfrontiert. Knapp drei Viertel (73 Prozent) der Menschen ab 16 Jahre in Deutschland trauen sich laut einer Umfrage von Bitkom Research auch zu, den Begriff zu erklären. Jeder und jede Fünfte (21 Prozent) hat zwar schon von Cookies gehört, räumt aber ein, nicht zu wissen, was damit gemeint ist. Die übrigen sechs Prozent machten keine Angaben oder gaben an, noch nie von Cookies gehört zu haben. Für all jene, die nichts mit Cookies anfangen können: Die digitalen Kekse sind kleine Textdateien, die beim Surfen von einer Website auf dem In-

ternet-Browser des Smartphones oder Computers abgespeichert werden. Es gibt Cookies, die für das Funktionieren einer Website technisch notwendig sind. Andere dagegen ermöglichen die Analyse von Surfgewohnheiten durch Dritte. Mithilfe von Tracking-Cookies etwa können Werbetreibende spezifische Anzeigen schalten, wenn man eine Website besucht. Wer das nicht möchte, sollte daher genau lesen und gezielt anklicken, wenn eine Website beim ersten Besuch nachfragt, welche Cookies sie speichern darf - und welche nicht. Und es ist ratsam, Cookies in den Einstellungen des Browsers regelmäßig zu löschen.

**Wetteraukreis.** Drei Jahre musste die Wettertalschule in Rödgen warten, bis der im Januar 2020 fertiggestellte Neubau und die Außenanlagen eingeweiht werden konnten. Corona hatte alle Pläne zu einer feierlichen Übergabe an die Schulgemeinde durchkreuzt. Nun war es endlich soweit, im Anschluss an eine akademische Feier übergab Landrat Jan Weckler an Schulleiterin Katharina Merkel den symbolischen Schlüssel für den rund 4,5 Millionen Euro teuren Neubau. Mit dem traditionellen ersten Spatenstich hatte im Oktober 2017 alles begonnen. Bis zur Fertigstellung im Januar 2020 galt es, einige Hürden zu bewältigen. Es gab Verzögerungen am Bau, aber auch Herausforderungen, die die Verbindung von Alt- und Neubau mit sich brachten. Das betraf die nahtlose Anbindung an die Wasser- und Wärmeversorgung wie auch das digitale Netz. Nach rund zwei Jahren war es soweit und die feierliche Einweihung stand kurz bevor. Dann kam Corona. „Wir holen nun nach, was vor drei Jahren nicht möglich war und würdigen damit, was hier in Rödgen entstanden ist“, sagte Landrat Jan Weckler, der den gelungenen Neubau als Blaupause für die Schulen im Wetteraukreis bezeichnete.

## Neubau und Außenanlagen

Im Vordergrund des Schulbauprojekts stand der Erweiterungsbau, er soll das Ganztagsangebot der Wettertalschule

verbessern und sicherstellen. Außerdem wird mit der Erweiterung der Baugebiete im Bad Nauheimer Osten der Bedarf an Klassenräumen steigen. Folgerichtig sind im Neubau eine neue Mensa mit Speiseraum, dazu Betreuungs- und Klassenräume untergebracht. Der zweigeschossige, nicht unterkellerte Neubau ist über das gemeinsame Treppenhaus mit dem Bestandsgebäude verbunden. Im barrierefrei zugänglichen Erdgeschoss ist die Mensa untergebracht, mit einer Küche, dazugehörige Nebenräume, zwei Inklusionsklassenräume und ein Betreuungsraum. Im Obergeschoss finden drei neue Klassenräume, ein abteilbarer Fachklassenraum, ein Gruppenraum und Büroräume Platz.

nen: Ein Pultdach mit Metalleindeckung und ein Flachdach mit extensiver Dachbegrünung. Auch die Schulhoffläche und die Feuerwehruzufahrt sind neu gestaltet. 1.300 qm befestigte Fläche wurden neu gepflastert und 900 qm Vegetationsfläche erneuert. Dazu kommen Sitzmöglichkeiten im Schulhof, ein neuer Spielplatz, vier neue Lehrerparkplätze und ein Behindertenparkplatz. Die zum Feldrand angrenzenden Geländeflächen wurden als Blühwiese mit einzelnen Büschen und Sträuchern erstellt.

## Kooperation mit der Stadt Bad Nauheim

Die Kosten für den Erweiterungsbau beliefen sich auf rund

zeugt und dankte dem Kreis für die gute Zusammenarbeit: „Es ist keine Selbstverständlichkeit, 4,5 Millionen Euro in die Erweiterung einer Schule zu investieren. Wir freuen uns, einen Teil dazu beigetragen zu haben, dass die Wettertalschule künftig für den Ganztag gut gerüstet ist“. Auch Schulleiterin Katharina Merkel ließ in ihrer Ansprache die Bauzeit Revue passieren und freut sich, über die neuen Möglichkeiten, die die Schule seit der Fertigstellung habe. Landrat Weckler erläuterte: „Als die Wettertalschule 1961 eingeweiht wurde, beschrieb die Wetterauer Zeitung sie als das modernste Schulgebäude der Wetterau. Aber die Zeiten verändern sich, die Gesellschaft verändert sich, mit ihr die Schule und damit auch die Anforderungen, die an Schulgebäude gestellt werden.“ Mit dem Ausbau der Ganztagsbetreuung würden Mensen gebraucht und es kämen Themen wie Digitalisierung, Inklusion und Schulsozialarbeit hinzu, welche die Anforderungen die Schulgebäude veränderten und so den Weg vorgeben, den der Wetteraukreis mit seinen Schulen gehe, so Weckler. „Diese Veränderungen sind handlungsleitend für den Schulbau. Der Wetteraukreis setzt aktuell sein größtes Schulbau und -sanierungsprogramm seiner Geschichte um. Im Haushalt sind dafür rund 170 Millionen Euro eingeplant“, sagte Weckler und hob hervor, dass es im Wetteraukreis noch nie so viele Schulbaustellen wie zum jetzigen Zeitpunkt gegeben habe.



Endlich konnte der symbolische Schlüssel übergeben werden (von links): Bürgermeister Klaus Kreß, Schulleiterin Katharina Merkel, Landrat Jan Weckler, Kreistagsvorsitzender Armin Häuser.

Der Neubau ist in Massivbauweise aus Stahlbeton errichtet und ist mit einer vorgehängten, hinterlüfteten Fassadenbekleidung mit Mineralwolle-Dämmung ausgestaltet. Wegen der Gebäudegeometrie gibt es zwei verschiedene Dachkonstruktio-

4,5 Mio. Euro. Das Projekt wurde durch das Kommunalinvestitionsprogramm gefördert und am Bau des Betreuungsraums hat sich die Stadt Bad Nauheim mit 350.000 Euro beteiligt. Bürgermeister Klaus Kreß zeigte sich vom Neubau ebenfalls über-

## Medizin

ANZEIGE

Thema Arthrose

# Knieschmerzen:

## So bekämpfen Sie Anlauf- und Belastungsschmerzen

25 Millionen Deutsche leiden tagtäglich unter Gelenkschmerzen. Die Ursache ist meist Gelenkverschleiß (Arthrose). Insbesondere Menschen in fortgeschrittenem Alter sind betroffen. Die gute Nachricht: Mit speziellen Arzneitropfen kann Arthrose wirksam behandelt werden (Rubaxx Arthro, Apotheke).

**Arthrose – was ist das eigentlich?**  
Arthrose trifft nahezu jeden. Denn es handelt sich um eine Verschleißerkrankung der Gelenke, die mit zunehmendem Alter immer weiter fortschreitet. Durch die jahrelange Belastung baut sich die schützende Knorpelschicht zwischen den Knochen mehr und mehr ab. Ist irgendwann nicht mehr ausreichend Knorpel übrig, beginnen die Knochen aufeinander zu reiben und Schmerzen zu verursachen. Zusätzlich sammelt sich Knorpelabrieb, der zu Entzündungen und noch mehr Schmerzen führen kann.

**Wirksamer Arzneistoff überzeugt**  
Um diese quälenden Beschwerden in den Griff zu



bekommen, haben Forscher verschiedene Arzneipflanzen ausgiebig untersucht. Eine stach dabei besonders heraus: Die Weißbeerige Mistel! Ihr Wirkstoff (enthalten in Rubaxx Arthro) hat sich speziell bei Arthrose bewährt: Er wirkt nicht nur schmerzlindernd, sondern ist auch entzündungshemmend – und setzt damit an den beiden Hauptproblemen der Arthrosegeplagten an.

Was unsere Experten zusätzlich begeistert: Der Wirkstoff der Weißbeerigen Mistel kann sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die knorpelschädigende Stoffe produzieren.

**Starke Kombi: wirksam und verträglich**  
Rubaxx Arthro bietet Betroffenen nicht nur wirksame, sondern zugleich gut verträgliche Hilfe: Anders als viele herkömmliche Schmerzmit-

tel haben die Arzneitropfen keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln. Rubaxx Arthro, die Nr. 1\* Arzneitropfen bei Arthrose, ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

**Unsere Experten raten:** Gehen Sie bereits bei ersten Anzeichen von Gelenkverschleiß aktiv dagegen vor, bevor die Schmerzen Ihren Alltag bestimmen.

**Woran erkenne ich Arthrose?**

**Belastungsschmerzen** können erste Anzeichen von Arthrose sein. Sie treten bei starker Beanspruchung des Gelenks, z.B. bei einem längeren Spaziergang, auf.

**Anlaufschmerzen** treten nach einer Ruhephase auf, z.B. beim Loslaufen nach längerem Stehen oder beim Aufstehen nach längerem Sitzen.

**Schmerzen im Ruhezustand**, wie z.B. beim Liegen oder bei leichter Belastung, treten meist bei bereits fortgeschrittener Arthrose auf.

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx Arthro**  
(PZN 15617516)

[www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de)

**MIGRÄNE?**  
In unter 1h raus aus der Nummer.1

**Mit der Nummer 1\*: Formigran.**

- **Wirkt gezielt an der Schmerz-Stelle**
- **Bekämpft die Migräne-Ursache**
- **Mildert auch Begleitscheinungen**

**Code scannen und Produkt direkt online bestellen**

\*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 12/2022 • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/10321110/> • FORMIGRAN 2,5 mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. [www.formigran.de](http://www.formigran.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

\*Arzneitropfen bei Verschleißkrankheiten der Gelenke; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 12/22 • Abbildung Betroffenen nachempfunden RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



# Drummer-Legende und „Dylanreise“

Bad Nauheimer Sommer-Reihe

**Bad Nauheim.** Auch 2023 steht in Bad Nauheim an allen Donnerstagen der hessischen Sommerferien wieder die beliebte Sommer-Reihe auf dem Programm: In der einzigartigen Open-Air-Kulisse der Trinkkuranlage sind insgesamt sechs namhafte Künstler zu Gast. Den Auftakt der Sommerreihe, die der Fachdienst Kultur und Sport gemeinsam mit dem Theater Alte Feuerwache (TAF) organisiert, macht am 27. Juli die **Billy Cobham Band**. Die Drummer-Legende hat mit seinem kraftvollen und komplexen Schlagzeug-Spiel enormen Einfluss auf die Entwicklung der internationalen Jazz- und Fusion-Jazz-Szene genommen. Gemeinsam mit seiner Band wird er nun in der Konzertmuschel der Trinkkuranlage sein spielerisches Niveau zeigen. Mit der Berliner A-Cappella-Formation **ONAIR** erwartet das Sommer-Reihe-Publikum am 3. August eine Show im Sound und Gewand eines Popkonzerts: eine Hommage an große Musik-Ikonen wie Stevie Wonder, Led Zeppelin, Phil Collins, Rihanna, Michael Jackson und viele mehr. Kubanisch wird es bei der Sommer-Reihe am 10. August: **Yari-ma Blanco** spielt das von der Gitarre abstammende Saiteninstrument „Tres Cubano“ und bringt mit ihrer Band „Son Latino“ lateinamerikanische Rhythmen nach Bad Nauheim. Am 17. August steht **Boppin' B** auf dem Sommer-Reihe-Programm. Das erfolgreiche Rock'n'Roll-Quintett startete seine Karriere als Rockabilly-Band mit Covern alter Songs aus den 50er Jahren. Mittlerweile setzen die Musiker verstärkt auf Eigenkompositionen und lassen Elemente aus Ska, Swing, Punk und Pop einfließen. **Wolfgang Niedecken** prägt seit Jahrzehnten als Solomusiker und mit seiner Band BAP die deutschsprachige Rockmusik. Nun widmet er sich gemeinsam mit dem Pianisten Mike Herting den Werken Bob Dylans. Am 24. August nimmt er das Bad Nauheimer Publikum mit auf seine „Dylanreise“. Der „Meister des deutschen Jazz-Schlagers“ ist zurück auf Tour und bildet das große Finale der städtischen Sommer-Reihe. Am 31. August wird **Götz Altmann** das Publikum in der Trinkkuranlage in bekannter Marnier mit Liedern über die Liebe verzaubern. Tickets und weitere Informationen: Tourist Information Bad Nauheim, In den Kolonnaden 1, Tel. (06 032) 92 992-0 , [www.bad-nauheim.de/sommerreihe](http://www.bad-nauheim.de/sommerreihe) sowie alle Reservix-Vorverkaufsstellen.

## Treffen des Seniorenclub Dorheim

**Friedberg.** Das nächste Treffen des Seniorenclub Dorheim findet am 26. Juli zur gewohnten Zeit um 14.30 Uhr im Kaminzimmer des Dorheimer Hofes statt. Aufgrund der in letzte Zeit steigende Kriminalität gerade gegenüber älteren Personen werden wir nach dem gemeinsamen Kaffeetrinken viele Informationen über sicherungstechnische und verhaltensorientierte Vorsorgemaßnahmen speziell für Senioren von der polizeilichen Beraterin für den Wetteraukreis erhalten. Aus organisatorischen Gründen bittet der Seniorenclub die Gäste, wie auch die Mitglieder bei Verhinderung, um eine kurze Info bis spätestens Montag, 24. Juli, unter 06031/2498 (HW Steinwachs).

## J.S. Bach zwischen Trompete, Mojito und Jazz

Außergewöhnliches Konzert am Freitag, 28. Juli

Eine fantastische Reise zu unerhörten Klangwelten Bachs steht auf dem Programm des wohl ungewöhnlichsten Konzerts dieses Sommers am Freitag, 28. Juli, um 19.30 Uhr. Mit einer echten Hammondorgel und den „Classic Rebels“ präsentiert sich Solotrompeter Daniel Schmahl als Grenzgänger zwischen Klassik und Jazz entführen auf eine fantastische musikalische Bach-Reise. Matthias Zeller (6string E-Violine) und Marius Leicht (Hammondorgel) sind mit dabei. Köthen 1723 – Johann Sebastian Bach packt sorgsam Stapel von Noten für seinen Umzug nach Leipzig zusammen. Doch diese Sendung sollte nie ankommen. In den Wirren der Leipziger Messe geriet Bachs Sendung, statt nach St. Thomas (Kirche), auf

die gleichnamige Zuckerrohrinsel in der Karibik. Dort reifte sie die letzten 300 Jahre und das Ergebnis ist keineswegs altbacken. Ein Konzertabend voller Witz, Charme und musikalischer Leidenschaft, den Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Karten gibt es auf alle Fälle immer noch an der Abendkasse eine Stunde vor Konzertbeginn. Barzahlung und EC-Karte sind möglich. Karten reservieren oder online ausdrucken unter [www.nieder-mooser-konzertsommer.de](http://www.nieder-mooser-konzertsommer.de) Im Konzertbüro unter [info@nieder-mooser-konzertsommer.de](mailto:info@nieder-mooser-konzertsommer.de) und freitags von 9 bis 11 Uhr unter 06644/7733 sind ebenso Karten erhältlich, sonst nimmt der Anrufbeantworter Ihre Kartenwünsche entgegen. Fax: 06644/9189444.

Zeit für  
*Görge* *nuss* mit allen Sinnen  
lebendig mitreißend begeistert einfach erstklassig

2023  
**NIEDER-MOOSER KONZERTSOMMER**

Weltklasse Künstler erleben, nicht nur in Berlin, Hamburg, Frankfurt oder München.  
**NEIN! Auch hier in Nieder-Moos • Direkt hier auf dem VULKAN!**  
Erleben sie ein Konzertereignis der Spitzenklasse!

**Freitag, 28. Juli, 19.30 Uhr**

**„BACH IN BLUE“** J.S. Bach zwischen Trompete, Mojito und Jazz,  
mitsamt des unerreicht groovigen Sound einer echten Hammondorgel  
**DANIEL SCHMAHL | MATTHIAS ZELLER | MARIUS LEICHT | JAN HOPPENSTEDT**

Veranstalter: Evangelische Kirchengemeinde Nieder-Moos • 36399 Nieder-Moos • Mittelgasse 5

Weitere interessante Konzertereignisse, Infos und Tickets finden Sie unter:  
**[www.nieder-mooser-konzertsommer.de](http://www.nieder-mooser-konzertsommer.de)**

# Spannende Führungen

Ausflug der ev. Gesamtkirchengemeinde zum Kloster nach Seligenstadt



Die Teilnehmer vor der Benediktinerabtei in Seligenstadt.

**Karben.** Bei schönem Wetter und guter Laune haben Teilnehmer der Seniorenkreise Groß-Karben und Klein-Karben die ehemalige Benediktinerabtei in Seligenstadt besucht. Bei dem

Ausflug waren die Führungen besonders, weil sie einen Einblick in das klösterliche Leben ermöglichten. So in der erhaltenen Küche, in der die Speisen für alle Klosterbewohner und

Bedürftige zubereitet wurden. Des Weiteren im Sommerspeisesaal mit den wunderschön erhaltenen Fresken aus dem Jahr 1722 sowie in der Klosterapotheke.

Nach der Führung erwartete die Teilnehmer im Saal Winterrefektorium im Klostersgarten Café ein leckeres Kuchenbüfett, bevor es mit dem Bus wieder zurück nach Karben ging.

# SOMMER SPARTAGE

## NUR BIS SAMSTAG 29.07.2023

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

**EXKLUSIV FÜR DICH**

# 20%

## AUF ALLES

ohne Wenn und Aber\*

Auf der Suche nach ECHTEN Möbeln?

🛋️ ❤️ 🛋️

**JETZT ZUGREIFEN!**

**GARTENMÖBEL**

**BIS ZU 70% REDUZIERT**

Zwischenverkäufe vorbehalten

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bad Vilbel Industriestr. 2 • Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0  
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

\* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe [porta.de](http://porta.de). Rabatt nur gültig gegen Vorlage des Coupons bis 29.07.2023. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden.



# Begeistertes Publikum

## Erfolgreiches Open-Air-Kulturwochenende in Rosbach bei schönstem Wetter

**Rosbach.** Das erste Wochenende des diesjährigen Kulturprogramms „Open-Air-Kultur an der Wasserburg“ wurde vom Publikum sehr gut angenommen. „Wir freuen uns, dass so viele Menschen aus unserer Stadt, aber auch aus der Region zu unseren Kulturangeboten kommen. Unsere Kulturreihe ist eine wunderbare Ergänzung zum Vereinsleben in Rosbach v. d. Höhe“, so Bürgermeister Steffen Maar. Sonnige Tage, viele schattige Plätze und ein vielfältiges kulinarisches Angebot rundeten den Erfolg ab. Los ging es am vergangenen Donnerstagabend bei herrlichem Wetter und angenehmen Temperaturen mit dem Live-Podcast von Susanne Fröhlich und Bärbel Schäfer vor der historischen Burkulisse in Nieder-Rosbach. Stadtrat Norbert Schön hieß alle Anwesenden herzlich willkommen und begrüßte die beiden Akteurinnen noch einmal „Schön Fröhlich“. Beide, bekannt aus Literatur und Medien, brillierten mit Witz und Parodie vor ausverkauftem Publikum, behandelten in ihrem Podcast Themen wie Gesundheit, Fasten, Ernährung, Alter und Gewicht und so mancher Zuschauer wischte sich die Lachtränen aus den Augen, als Susanne Fröhlich erwiderte, sie sei „ziemlich gewichtsflexibel“ oder auf die Frage aus dem Publikum, wie lange die beiden schon befreundet seien, die Antwort kam: „Ungefähr 20 Jahre...wir



Darsteller mit Stadtrat Norbert Schön

beide fahren auch zusammen in den Urlaub, nur in unterschiedliche Destinationen“. Nachdem der begeisterte Applaus verklungen war, trugen sich beide noch in das Goldene Buch der Stadt ein, bedankten sich für das überreiche Geschenk und sagten: „Wie schön Rosbach ist, wir kommen natürlich gerne wieder!“ Eine Autogrammstunde mit Buchverkauf schloss sich an. Nach der Sportlerehrung am Freitag überraschte der bekannte Autor, Komiker, Schauspieler und Musiker Dietrich Faber mit seiner neuen Bühnenshow „Positiv!“, bei der er Themen unserer Zeit aufgriff und den immer zahlreicher werdenden Dauernörglern mit viel Humor und mitreißendem Entertainment die Grenzen aufzeigte. Die Leiden und Folgen der Corona-Zeit mit einer Imitation von Karl Lauterbach wurden ebenso thematisiert wie ein ver-

meintlich entspannter Wellness-Kreativurlaub auf Uesdom, wo „das Hotel so groß wie Dubai war und man mit Google-Maps den Aufzug suchen musste“. In seiner Rolle als Alleinunterhalter Orgel-Willi schlich Faber langsam mit seinem E-Piano auf die Bühne und bemerkte: „Ich bin ja schon seit Ewigkeiten im Ganz-Allein-Unterhalter-Milieu dabei, hab schon mit 64 angefangen und auf dem ein oder annere 98. Geburtstag gespielt“ oder als hessischer Country-Musikliebhaber Manni Kreutzer „die Corona-Zeit ist systemirrelevant“ - Faber erzählte, spielte und sprang mit Leichtigkeit in verschiedene Rollen und begeisterte das Publikum, das ihn mit herzlichem Lachen und großem Applaus verabschiedete. Das Capitol Symphonie Orchester aus Offenbach mit dem beliebten Moderator Dr. Ralph Philipp Ziegler ist mittlerweile eine feste Größe im

Open-Air-Kulturprogramm vor der Wasserburg, welches am Samstag ein musikalisches Feuerwerk für das Publikum zündete: Unter der Leitung von Konzertmeister Piotr Niewiadomski gab es eine Mischung aus Klassik, Pop, Rock, aber auch Filmmusik z.B. aus der Netflix-Produktion „Glass Onion“ mit Daniel Craig oder auch „Fluch der Karibik“ mit Johnny Depp gespielt. Wie immer erfreute Dr. Ziegler das Publikum auch mit Hintergrundinformationen – unter anderem über den Komponisten Georg Friedrich Händel, aber auch über den Piraten „Blackbeard“. Gesang-Solistin Katrin Glenz bekam zu ihrer Interpretation von Nenas „Leuchtturm“ und „Hello“ von Adele stehenden Applaus, bevor dieser Abend zu Ende ging. „Locker vom Hocker“ präsentierten sich die drei Damen von „Bittersüß“ mit ihrer Musik-Comedy-Therapie-Show am Sonntagmorgen vor traumhafter Kulisse. Die professionellen Musikerinnen präsentierten ein Programm mit viel Witz, noch mehr Charme und viel Selbstironie. „Bittersüß“ ist eine musikalische Wundertüte, die überraschend abwechslungsreich, mit liebenswert scharfzüngigem Wortwitz und selbst geschriebenen Stücken ihr Publikum verzauberte. Trotz hochsommerlicher Temperaturen von über 30 Grad nahmen zahlreiche Besucher bei den Mitmachangeboten

der Turngemeinde Ober-Rosbach e.V. mit, die ab 13 Uhr verschiedene Aktionen präsentierte. Es folgten Auftritte der Rock and Roller, der Akrobatikkinder, des Tanzkreises, der Smoveys, der Leichtathleten sowie ein Powertraining. Auch Auftritte der Salsa- und der Zumba-Step-Gruppe durften nicht fehlen, bevor um 16.30 Uhr die Rosbacher Rangelichtchen mit ihrem Theaterstück „Vorsicht, wenn die Wölfe kommen“ die Bühne eroberten. Ferien auf dem Bauernhof standen für Bibi und ihre Freunde auf dem Programm; aber ein „Daneben benehmen“ einiger Kinder führte dazu, dass eine Mitschülerin verschwand, der Schwindel aufzog und die Kinder eine Lektion lernen mussten. Die jungen Darstellerinnen und Darsteller zogen das Publikum in ihren Bann und freuten sich anschließend über den verdienten Applaus. Mit dem bekannten Kabarettisten Stephan Bauer und seinem Programm „Ehepaare kommen in den Himmel – in der Hölle waren sie schon“ ging am Sonntagabend ein langes, erfolgreiches Kulturwochenende zu Ende. Mit viel Spaß und einem Augenzwinkern wurden Fragen nach mehr Zweisamkeit oder Sex vor der Ehe gestellt und Lachtränen aus den Augen gewischt, als über zwei Stunden lang Fragen nach den Unterschieden zwischen den Geschlechtern und Geschlech-

teridealen behandelt wurden. Auch Themen wie Familie, der erste Freund der Tochter und die Auswirkungen auf den Vater, Nachbarschafts-Geschichten, die Wichtigkeit der richtigen Kommasetzung oder die Corona-Zeit durften nicht fehlen: „Ich habe die Corona-Zeit nur mit Alkohol überlebt, mit Riesling, Chianti und Sauvignon blanc... habe ich nur mit Alkohol überlebt, mit Riesling, Chianti und Sauvignon blanc...ich habe es sogar an der Mücke auf meinem Arm gemerkt: sie hat sich an der Einstichstelle übergeben ...“, so Bauer. Beim Thema Fasten erwähnte er: „Ich habe den Zucker rausgeschmissen; er war am nächsten Tag wieder da – es war „raffiniertes Zucker“. Sein Fazit nach einer Zugabe: „Nehmen Sie alles mit Humor, dann geht vieles einfacher!“ Sein Auftritt wurde mit langem, begeistertem Applaus honoriert. Alle Künstlerinnen und Künstler durften sich in das Goldene Buch der Stadt eintragen und erhielten ein Präsent. Bürgermeister Steffen Maar, bedankte sich in seinen Ansprachen nicht nur bei seinen Mitarbeitern vom Bauhof, den Hausmeistern, den Organisatoren aus der Stabstelle oder GMK Events und den teilnehmenden Vereinen, sondern dankte vor allem auch den Anwohnern in Nieder-Rosbach für ihre Toleranz, dass die kulturellen Veranstaltungen vor dieser einmaligen Kulisse stattfinden können.

### Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen



# Schlafstörungen?

## Das hilft wirklich!

Mehr als die Hälfte der Deutschen hat aktuell Probleme beim Einschlafen. Sogar zwei Drittel leiden unter Durchschlafproblemen. Viele Schlafmittel versprechen Hilfe. Doch die Wahl des richtigen Präparates ist entscheidend, um nervös bedingte Schlafstörungen langfristig in den Griff zu bekommen. Das Schlafmittel Baldriparan – Stark für die Nacht hat sich seit Generationen bewährt. Bis heute vertrauen zahlreiche Betroffene auf das pflanzliche Schlafmittel Nr. 1 aus der Apotheke – und das aus gutem Grund!

**Bewiesene Wirksamkeit**  
Seit über 65 Jahren empfehlen Experten das pflanzliche Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht. Denn die Wirksamkeit des Baldrians ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Entscheidend dabei ist die Dosierung. Nur Schlafmittel, die ausreichend Baldrianwurzelextrakt enthalten, können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Baldriparan enthält extra hoch dosierten Baldrianwurzelextrakt. Das Besondere: Es beschleunigt

nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen.<sup>1</sup>

### Entspannt durch die Nacht, erholt in den Tag

Denn nur wer gut durchschläft, hat eine erholsame Nacht. Essenziell dafür ist ein ausreichend langer Tiefschlaf. Chemisch-synthetische Schlafmittel reduzieren jedoch meist den Tiefschlaf. Anders Baldriparan: Es verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durch-

schlafen.<sup>1</sup> Somit verursacht es keine Müdigkeit am nächsten Morgen und ermöglicht einen erholtten Start in den Tag.

### Besser schlafen ohne Gewöhnungseffekt

Doch nach vielen schlaflosen Nächten ist es mit einer erholsamen Nacht nicht getan. Deshalb ist kontinuierliche Hilfe gefragt. Aber unser Körper gewöhnt sich häufig an viele Präparate und deren Wirkung lässt nach. Bei Baldriparan besteht dieses Risiko nicht.

Baldriparan®

Stark für die Nacht



Fördert nicht nur das Ein-, sondern auch das Durchschlafen<sup>1</sup>



Keine Schläfrigkeit am Folgetag



Macht nicht abhängig

Schon getestet?

Fragen Sie in der Apotheke gezielt nach **Baldriparan** Stark für die Nacht (PZN 00499175)

## Knochen und Knorpel im Alltag unterstützen



### Auf diese wertvollen Mikro-Nährstoffe sollten Sie nicht verzichten

Eine steife Hüfte, unbewegliche Schultern, müde Knie? Auch im Alter kann jeder etwas für seine Knochen und Knorpel, die wichtigen Bestandteile eines Gelenks, tun! In dem speziellen Mikro-Nährstoffdrink Rubaxx Komplex (Apotheke) stecken u.a. Hyaluronsäure, Glucosamin und Kollagenhydrolysat – elementare Bestandteile des Knorpels und des Bindegewebes. Zudem sind 20 spezifische Vitamine und Mineralstoffe in Rubaxx Komplex aufbereitet. Diese tragen unter anderem zum Erhalt normaler Knochen (z.B. Vitamin K, Magnesium und Zink) oder zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Knorpelfunktion bei (z.B. Vitamin C).

**Unser Tipp:** 1x täglich ein Glas Rubaxx Komplex, frei verkäuflich in Apotheken erhältlich.



(Abbildung Betroffenen nachempfunden)

<sup>1</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Dorn, M. (2000), Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study, Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stoiz, C. & Müller, J. (1994), The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study, Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 12/2022 • Abbildungen Betroffenen nachempfunden  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT: Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 62166 Griefeling



# Buntes Programm zur Sommer-Party

Am 12. August am Sportzentrum Rodheim

**Rosbach.** „Was normalerweise das Schwimmbadfest ist, ist in diesem Jahr die Rodheimer Sommer Party“, so Bürgermeister Steffen Maar, der das beliebte Fest nicht einfach ausfallen lassen wollte, sondern zusammen mit den Vereinen und seiner Stabstelle eine Lösung zur Durchführung gesucht – und gefunden hat. Am Samstag, 12. August, findet ab 15 Uhr auf dem Platz vor dem Sportzentrum in Rodheim ein buntes Programm für Groß und Klein statt: Nach den Auftritten der TTSC Chapeau Claque dürfen sich Fitnessfreunde über das Mitmachprogramm im Zumba ab 16 Uhr von der Turngemeinde Ober-Rosbach und der SG Rodheim an der großen Bühne freuen: Jeweils 30 Minuten werden Koordination, Gleich-

gewicht und die Beweglichkeit trainiert und gleichzeitig ein Herz-Kreislauf-Training gemacht. Der Kurs ist für jedes Alter und alle Fitnesslevel geeignet. Einfach mitmachen! Für die Kids gibt es in diesem Jahr noch etwas Besonderes: Wer einmal Bullriding probieren möchte, der ist hier richtig. Auch warten noch eine große Hüpfburg, eine Kletterwand und viele Spiele auf dem Rasengelände auf alle, die einfach nur Spaß haben möchten. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Ab 20.00 Uhr heizt die Band „The Gypsies“ ein. Die Mischung macht's: Virtuose Musiker auf höchstem Niveau – hier ist gute Stimmung garantiert. Der Eintritt ist frei.

# Mit E-Bike und Bahn

Stipvisite in der Quellenstadt Bad Vilbel

**Glauburg.** Die TourismusRegion Wetterau bietet am 29. Juli eine weitere geführte Thementour per E-Bike an. Diese Tour führt die Radler vor die Tore von Frankfurt in die Quellenstadt Bad Vilbel. Der mitten im Herzen der Stadt gelegene Kurpark ist allemal ein Besuch wert. Besondere Highlights sind die in einem Glaspavillon zu bestaunende Rekonstruktion eines römischen Mosaiks, der Römerbrunnen und die Wasserburg, in der die alljährlichen Burgfestspiele stattfinden. Am äußeren Ende des Kurparks, in die landwirtschaftlich geprägte Kulturlandschaft der „goldenen Wetterau“ gebettet, liegt das alte Klostergut Dottenfelderhof. Im dortige Käserei-Café ist eine Pause vorgesehen,

bevor es weiter zum nächstgelegenen Bahnhof geht, um mit dem „Stockheimer Lieschen“ zurück zum Ausgangsort zu fahren. Insgesamt legen die Teilnehmer etwa 40 Kilometer zurück. Die Tour startet um 10 Uhr am alten Bahnhof in Glauburg-Glauberg und dauert etwa fünf Stunden. Im Teilnehmerbeitrag von 40 Euro pro Person sind die Nutzung eines hochwertigen E-Bikes, die Einweisung in dessen Handhabung, ein Bahnticket und die Tourenbegleitung enthalten. Nach Absprache ist die Teilnahme auch mit eigenem E-Bike möglich. Anmeldungen sind bis Montag, 24. Juli, erforderlich, entweder per E-Mail: [info@glauberg.de](mailto:info@glauberg.de) oder per Telefon: 06041-96955-0 und Mobil: 0177-7970140 (Gästeführerin).

# Populärste Oktoberfestband

Münchner Zwietracht in Beienheim

**Reichelsheim.** Dieser Tage verwandelte sich der Beienheimer Bürgertreff in ein weiß-blaues Oktoberfest-Stadl. Der Kulturverein Reichelsheim hatte es geschafft, die populärste Oktoberfestband, die „Münchner Zwietracht“, ins Stadtgebiet zu holen. Um 18 Uhr öffneten sich die Tore; die fetzige Live-Musik begann um 19 Uhr. Die sechsköpfige Band hatte alle großen Wiesen-Hits im Repertoire – unter anderem wurden die Klassiker „Wahnsinn“, „Skandal im Sperrbezirk“ und „Live is Life“ gespielt. Die Verpflegung der Gäste mit leckerer Bratwurst und Pommes übernahm Nico Heine. Britta Friedrich kümmerte sich mit

ihrem Team darum, dass das frischgezapfte Bier schnell zu den Gästen kam. „Was wir hier erleben durften, war erstklassige, handgemachte Musik, die jeden zum Mitsingen, Klatschen und Mit-tanzen animierte“, freut sich der erste Vorsitzende Horst Steuernagel. Der junge Verein hat mit dieser Veranstaltung den Auftakt für Großveranstaltungen markiert. Neben größeren Musikveranstaltungen seien aber auch kleinere Veranstaltungsformate, wie Lesungen, Wanderungen und Kabarett geplant. Der Kulturverein setze auf einen guten Mix aus unterschiedlichen Veranstaltungsformaten.



Münchner Zwietracht im Beienheimer Bürgertreff.  
Foto: Yvonne Straschek

# Sport, Spiel und Spannung

Bundesjugendspiele an der Schrenzerschule Butzbach



Die Schüler freuen sich über die Urkunden.

**Butzbach.** Mit viel sportlichem Ehrgeiz folgten die Schülerinnen und Schüler aus insgesamt 22 Klassen der Schrenzerschule dem Aufruf zur Teilnahme an den diesjährigen Bundesjugendspielen. Sie hatten die Gelegenheit in den Disziplinen Ausdauerlauf, Sprint, Weitwurf und Weitsprung zu glänzen und ihre persönliche Bestleistung zu erzielen. Auch in Bezug auf das Wetter standen die diesjährigen Spiele mit sommerlich warmen aber

nicht zu heißen Temperaturen unter einem guten Stern. Insgesamt 46 junge Sportler erlangten für ihre tollen sportlichen Leistungen eine Ehrenurkunde, 115 konnten auf ihre Siegerurkunde stolz sein. Damit war etwa jeder Dritte sportlich erfolgreich. Schulleiter Thomas Eckhardt freute sich über die tollen Erfolge und überreichte in einer kleinen Feierrunde die Ehrenurkunden. Besondere Anerkennung wurde in diesem Zusammenhang den

Lehrkräften des Fachbereichs Sport für die vorbildliche Organisation der Spiele gezollt. Doch nicht nur die sportlichen Erfolge und der Einsatzwille der zahlreichen Helfer sind erwähnenswert. In diesem Jahr brachten sich auch die Jahrgänge neun und zehn lobenswert hervor, in dem sie für die Wartezeit zwischen den einzelnen Wettkämpfen Spielrunden für die jüngeren Klassen durchführten. Ganz dem Wetter entsprechend, stan-

den besonders die Wasserspiele hoch im Kurs. Glücklicherweise hatten die Helfer der Sanitäts-AG wenig zu tun, hier gab es nur kleiner Abschrüpfungen zu versorgen. Als besonderen Leckerbissen im wahrsten Sinne des Wortes hatte in diesem Jahr der Förderverein der Schrenzerschule für die Aktiven einen Verpflegungsstand organisiert, an dem man sich kostenlos eine Wurst oder vegetarische Frikadelle vom Grill holen konnte.

# KÜCHEN TAGE

Freitag

21. Juli

Samstag

22. Juli

Montag

24. Juli

Dienstag

25. Juli

# 36%

RABATT AUF MÖBEL & KÜCHEN <sup>A)</sup>

ZUSÄTZLICH

**ELEKTROGERÄT GESCHENKT <sup>B)</sup>**

beim Küchenkauf aus der Küchenabteilung

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Rabenastr. 3–9 • 63584 Gründau-Lieblos  
Tel. 06051/822-0 • [www.hoeffner.de](http://www.hoeffner.de) • Öffnungszeiten: Mo-Sa von 10-19 Uhr

A) Bei Ihrem Einkauf im Möbelhaus gewährt Ihnen Höffner auf alle Möbel, Küchen und Matratzen, die mit „Aktionspreis“ gekennzeichnet sind, 36% Rabatt auf den am Artikel ausgezeichneten Preis ohne Aktionsvorteil. Kundenkartensofortrabatt ist bereits enthalten. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Ausgenommen sind Kaufgutscheine, Bücher und alle Dienstleistungen. Insgesamt nehmen mindestens 30.000 Artikel an der Aktion teil. Keine Barauszahlung. Gültig für Neukäufe. Gültig bis mindestens 25.07.2023. B) Beim Kauf einer Küche deren Kaufsumme nach Abzug aller gewährten Rabatte mindestens 4.999€ beträgt, schenkt Ihnen Höffner zusätzlich ein Küchengerät Ihrer Wahl im Wert von 599€. Der Kundenkartensofortrabatt ist in diesen Rabatten bereits enthalten. Keine Barauszahlung. Gültig für Neukäufe. Gültig bis mindestens 25.07.2023.











# NORMA®

# Mehr fürs Geld.

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

**Gelierzucker 3:1**  
500-g-Packung (1 kg = 2,98)  
**25% billiger**  
UVP 1,99  
**1,49\*** 500 g

**Glanz Meister**  
**Geschirrspüler-Tabs**  
mit Extra-Trocken-Effekt, Alles in 1  
90-Tabs-Packung (pro Waschgang -09)  
**UVP 8,99**  
**7,99\*** **Megapack**  
**11% billiger**

**Polnische Spezialität**  
Kabanos 8 Stück oder Rohpolnische  
2 Stück, 250-g-Packung (1 kg = 13,96)  
je Packung  
**22% billiger**  
UVP 4,49  
**3,49\***

**Gewürze**  
Majoran 35-g-Beutel  
(1 kg = 56,86), Pfeffer  
schwarz ganz, Pfeffer  
schwarz gemahlen,  
Kümmel ganz, Paprika  
edelsüß oder Kurkuma  
gemahlen 145-g-Beutel  
(1 kg = 13,72) je Beutel  
**1,99\*** **XXL**

ab Montag, 24. Juli

**Premium Aprikosen**  
**XXL Spanien**, Kl. I, aus-  
gewählte Sorten, große Früchte,  
1,5-kg-Schale (1 kg = 2,96)  
je Schale  
**1,5 kg!**  
**4,44\***  
(Abbildung ähnlich)

**Bauerngurken**  
Deutschland/Knoblauchsland  
Kl. I, 1,5-kg-Netz (1 kg = 2,33)  
je Netz  
**1,5 kg!**  
**3,49\***

**Premium Kultur-  
heidelbeeren**  
Deutschland,  
Hof Röhrkasten/Niedersachsen  
Kl. I, 400-g-Schale (1 kg = 8,73)  
je Schale  
**400 g!**  
**3,49\***

**Erdnüsse**  
geröstet gesalzen oder  
ungesalzen, 1-kg-Beutel  
(1 kg = 4,79)  
**1 kg**  
**20% billiger**  
UVP 5,99  
**4,79\***

**Gebrannte Nüsse**  
**XXL Mandeln** oder  
Erdnüsse 380-g-Packung  
+ 40 g gratis (1 kg = 11,88)  
je Packung  
**40 g gratis**  
**420 g**  
**4,99\***

**Gazoz**  
original  
türkisches  
Erfrischungs-  
getränk, 1-l-Flasche,  
zzgl. -25 Pfand  
(1 l = 1,49)  
**1 Liter**  
**21% billiger**  
UVP 1,89  
**1,49\***

**Microfaser-Zauber-  
tuch** extra dick 2-Stück-  
Packung oder NEU: flauschi-  
ge Spültücher 3-Stück-Packung, für die  
Nass- und Trockenreinigung, besonders  
saug- und strapazierfähig,  
fussel- und streifenfrei  
je Artikel  
**2er-Pack**  
**3er-Pack**  
**2,99\***

**Vorteilspack**  
**Insektenschutz**  
Akut + Protection Plus,  
Pumpspray gegen Mücken,  
Stechfliegen und Zecken  
100-ml-Flasche und Akut  
Gel nach Insektenstichen  
25-ml-Flasche je Set  
**UVP 9,99**  
**8,99\*** **10% billiger**

**Sirup** mit Himbeer-,  
Holunder-  
blüten-  
oder  
Pfirsich-Maracuja  
Geschmack  
0,7-l-Flasche,  
ohne Pfand  
(1 l = 2,41)  
je Flasche  
**1,69\*** **700 ml**

**Katzen-Trocken-  
futter** Perfect Fit mit Trut-  
hahn 1,4-kg-Packung (1 kg =  
3,92); Whiskas mit Huhn  
1,9-kg-Packung  
(1 kg = 2,89)  
je Packung **1,4 kg** **1,9 kg**  
**25% billiger**  
zum Vergleich: UVP Perfect  
Fit 750-g-Packung = 3,95  
**5,49\*** **24 Auch online**

**Servietten**  
Sommermotive  
20-Stück-Packung  
je 20er-Pack  
**20er-Pack**  
**1,99\***

# NORMA®

# IMMER MEHR FÜRS GELD!

SEIT ÜBER 50 JAHREN – IMMER DER BESTE PREIS!

**Edel-Renforcé-  
Bettwäsche**  
in 3 Größen  
• **100% Baumwolle**  
• Mit YKK-Marken-Reißverschluss  
• Mit Soft-Touch Ausstattung  
• Einlaufgeschützt durch  
SANFOR-Standard  
**SOFT TOUCH**  
• feinfädiges Gewebe  
• weicher Griff  
• edle Oberfläche  
**YKK**  
• **SANFOR**  
TRADEMARK  
**1 Kissen** ca. 80 x 80 cm,  
1 Bezug ca. 135 x 200 cm  
**12,99\***  
**1 Kissen** ca. 80 x 80 cm,  
1 Bezug ca. 155 x 220 cm  
**14,99\***  
**2 Kissen** ca. 80 x 80 cm,  
1 Bezug ca. 200 x 200 cm  
**17,99\***  
**Carolina**  
**Bergen**  
**Flieger**  
**Poppy**  
**Toulouse**  
**NEUE Designs**  
**OEKO TEX**  
MADE IN GREEN  
www.oeko-tex.com

**SANFOR KNIT**  
ca. 90-  
100x200cm  
**7,99\***  
**Jersey-  
Spannbettuch**  
• **100% Baumwolle**  
• Langlebige  
Jersey-Qualität  
• Steghöhe ca. 30 cm  
ca. 140-  
160x200cm  
**9,99\***  
ca. 180-200x200cm  
**11,99\***  
**OEKO TEX**  
MADE IN GREEN  
www.oeko-tex.com  
**24 Auch online**

**Mini-Verdunstungskühler**  
„Smart Chill“ • Bis zu 12 Stunden Kühlung mit nur  
einer Wasserfüllung • Praktische Swing-Funktion der Lamellen  
• **Mit integrierter LED-Nachtlichtfunktion**  
• Waschbarer SMART-Filter  
• ca. 30,6 x 21,1 cm  
**53% billiger**  
UVP 99,90  
**45,99\***  
**24 Auch online**  
Heiße,  
trockene Luft  
Frische,  
kühle Luft

**Komfort-Schlafkissen** ca. 40 x 80 cm  
• Hochwertiger Doppeltuch-Bezug • Füllung aus  
viskoelastischen Gel- oder Schaumsticks je Ausführung  
**Viskoelastik-Komfort-  
Schlafkissen mit Zierkordel**  
**Antibakterielle  
Ausrüstung**  
**14,99\***  
**Gel-Komfort-Schlaf-  
kissen mit Klimaband**  
**Made in EU**

**Sneakersocken 20 Paar**  
für Damen oder Herren  
• Größen 35/38 – 43/46  
**20 Paar**  
**11,99\***  
(Farbbeispiele)

**Gartenabfalltasche/Pop-Up-Sack** selbststehend,  
mit Trage- und Entleerungsgriffen **Gartenabfalltasche, ca. 272 l**  
**Fassungsvermögen:** • Reißfestes Kunststoffgewebe  
• Ø ca. 67 x 76 cm **Pop-Up-Sack, ca. 100 l Fassungs-  
vermögen:** • Reißfestes Nylongewebe  
• Ø ca. 47 x 60 cm  
**3 Jahre Garantie**  
(beide Modelle  
in allen Farben  
erhältlich)  
**je Ausführung**  
**4,99\***  
**100 Liter**  
**272 Liter**  
Rot Olive Blau Grün

**Outdoor-Elektro-  
zubehör** • IP44 spritzwassergeschützt  
**3 Jahre Garantie**  
**Adapter 3-fach**  
**Leertrommel**  
Ø ca. 285 mm  
**je Ausführung**  
**9,99\***

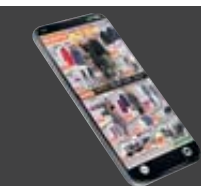
**Gummi-  
verlän-  
gerungs-  
kabel** 15 m  
**je Ausführung**  
**13,99\***  
**Auch erhältlich:**  
6-fach Außen-  
steckdose  
**100 Stück**  
**5,99\***  
**In 4 Farben  
und 4 Größen  
erhältlich**  
✓ Latexfrei  
✓ Extrem reißfest  
✓ Hohe Griffigkeit

**Nitril-Handschuhe**  
**100er** • Größen S – XL  
je 100er-Pack  
**Lila**  
**Schwarz**  
**Weiß**  
**Blau**  
**100 Stück**  
**5,99\***  
**In 4 Farben  
und 4 Größen  
erhältlich**  
✓ Latexfrei  
✓ Extrem reißfest  
✓ Hohe Griffigkeit

**Design WC-Sitz**  
• Aus hochwertigem MDF mit Holzkern  
• Geräuschloses Absenken des WC-Sitzes durch Absenken-  
automatik • Inklusive Absenkscharniere  
**3 Jahre Garantie**  
**Orchidee** in Schale  
**Steinsteg**  
**Seestern**  
**Bambus**  
**je Ausführung**  
**22,99\***  
**24 Auch online**  
**Brillanter Farb-  
druck auf 3 Seiten**  
404-59075, 404-59195,  
404-59325, 404-59405

\* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)



## NEUGIERIG? JETZT SCHON ALLE ANGEBOTE DER NÄCHSTEN WOCHEN IN UNSERER APP!

Hier APP  
gratis  
downloaden

